

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 78/2017(1))

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ
«ANTENNA TV»**

Ημερομηνία Απόφασης: 30 Οκτωβρίου, 2017

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφόντα Χαραλάμπους, Αντιπροέδρου, Ισίδωρου Κολώτα, Τάσου Κυρμίτση, Σεργίου Ποϊζη και Μαρίας Κούσιου, Μελών.

Η κ. Αγγελική Λαζάρου, Μέλος, ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία, αλλά δεν παρευρέθηκε για προσωπικούς λόγους.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των **άρθρων 26(1)(β) και 26(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των **Κανονισμών 21(1), 21(4), 21(5), 21(6), 22(1) και 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα των Νόμων και οι πιο πάνω Κανονισμοί, προνοούν τα εξής:

Άρθρο 26(1):*Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, πρέπει να διέπονται από τις αρχές –*

(β) της ψηλής ποιότητας

(δ) της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας

Κανονισμός 21(1): *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

Κανονισμός 21(4): *οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

Κανονισμός 21(5):*Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

Κανονισμός 21(6):*Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

Κανονισμός 22(1):*Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς, δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές –*

(α) Γραπτή ειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

- (iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·
- (v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

Κανονισμός 25: Οι πιο κάτω κανόνες αφορούν τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στις εκπομπές:

(3) Απαγορεύεται-

...(γ) η μετάδοση βωμολογιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **13.9.2017** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση, που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστείλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριάσμού της κύρωσης.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού, εκτίθενται πιο κάτω, στα υποστοιχεία 1-8:

1. Στις **7.6.2017**, μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, ο τηλεοπτικός οργανισμός «**ANTENNATV**» μετέδωσε επεισόδιο της σειράς «**Κωνσταντίνου και Ελένης**», χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή της ψηλής ποιότητας, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του επεισοδίου μεταδόθηκαν – μεταξύ άλλων - τα ακόλουθα (οι υπογραμμίσεις δικές μας):

- *Δεν μου λες μωρή Κατακουζίνα πάλι περίοδο έχεις;*
- *Και δεν μου λες που τον έχεις αφήσει τώρα τον καημένο τον κωλόγερο;*
- *Εσύ προκειμένου να κουτουπώσεις κάνα γκόμενο μπορεί να τα δώσεις κι' όλα!*
- *Σ' ευχαριστώ αλλά κρίμα ρε γαμώτο γιατί σήμερα άρχισα δίαιτα...*
- *Τι είπες ρε χοντρόμπαλα; ... Άσε πια η κωλάρα! Υδρόγειος!*
- *Όποιον άντρα βλέπεις γύρω σου τον θέλω.*
- *Είναι μια αδελφή γιατί μου είπε όποιον άντρα βλέπεις γύρω σου τον θέλω. Πρέπει να είναι πολύ απελπισμένη.*
- *Δηλαδή μας έχουν τελείως χεσμένους;*
- *Τι σόι γαλλικά είναι αυτά δεσποινίς!; Χιουεσμένους!*
- *...Τι δουλειά έχω μ' αυτόν τον λεχρίτη τον γκαρσόνο;*
- *Καλά! Τι αμόρφωτος άνθρωπος! Δηλαδή συγγνώμη ρε παιδιά, δεν ξέρω αν έχει αυτό το χάρισμα στο σεξ αλλά και αυτή η αγραμματοσύνη είναι πολύ ντεκαβλέ!*
- *Αυτό το ντεκαβλέ πρέπει να είναι της βυζαντινής διαλέκτου!*
- *Εμείς πηγαίνουμε να σας αφήσουμε να βγάλετε τα μάτια σας!*
- *Μα γιατί να βγάλουμε τα μάτια μας, αφού αγαπιόμαστε;!*
- *Και ποιος θα τις διαβάσει αυτές τις μαλακίες;*
- *Χθες βράδυ ξέρεις... στο πάτωμα.*

- Τι; Το κάνανε στο πάτωμα;
- Όχι παιδάκι μου. Ο ένας στο πάτωμα και η άλλη στο κρεβάτι.
- Καλά πώς έγινε από τόσο μεγάλη απόσταση; Δε μου λες έχει τέτοια προσόντα ο Κωνσταντίνος;
- Τι λες μωρή τρελή; Αυτοί δεν πλησιάζονται καθόλου!
- Μωρέ! Και τόνο θα σου βάλω και τονοσαλάτα! Κωλώνω εγώ;
- Η Θεοδώρα η Ντάκου ήτανε... ηθοποιός ήταν, χορεύτρια ήταν, πάντως γνωστό ξεκώλι της εποχής ήταν και τα' μπλέξε με τον Ιουστινιανό που ήτανε γνωστός μαμούχαλος!
- Παιδιά τι το κάναμε' δω πέρα; Μπουρδελάκι; Μπουρδελάκι;
- ... μας λένε και μας ξαναλένε να έρθουμε εις συνουσίαν για να ξαναβρούμε του παλιούς μας εαυτούς... δεν μπορεί να με λένε οι άλλοι σεξομανή κι' εγώ να μην μπορώ να λειτουργήσω. Θα λειτουργήσω!! Αλλά πώς να λειτουργήσω;
- Εντάξει. Μην το κουράζουμε. Λοιπόν έλα ρίζε μου ένα πήδουλο!
- Κοίταξε.. κι' εγώ παρότι εσύ είσαι ένας μαλακοπίτουρας.. αστό..... δεν θα το καταλάβεις είναι καθαρεύουσα... παρόλα αυτά μπορώ να πω ότι είσαι... passableμη χέσω βραδιάτικα.
- Εγώ τι σου κάνω; Εσύ τι μου κάνεις γκαρσόνα; Προσπαθείς να με βιάσεις!
Γιατί είναι όλο αυτό το ανεκδιήγητο ντεκόρ στο δωμάτιό σου; Κατάφερες να μετατρέψεις την οικία των Κατακουζινών σε πορνείο της Μαντάμ Ορτάνς!

2. Στις 7.6.2017,μεταξύ των ωρών 14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη), ο τηλεοπτικός οργανισμός «ANTENNATV» μετέδωσε επεισόδιο της σειράς «Κωνσταντίνου και Ελένης», χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας, κατά παράβαση του άρθρου 26(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, ο τηλεοπτικός οργανισμός «**ANTENNATV**» μετέδωσε επεισόδιο της σειράς «**Κωνσταντίνου και Ελένης**», χωρίς να λάβει μέτρα ώστε το πρόγραμμα να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας,κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, ο τηλεοπτικός οργανισμός «**ANTENNATV**» μετέδωσε επεισόδιο της σειράς «**Κωνσταντίνου και Ελένης**», χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσακαι στη συμπεριφορά, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, κατά τη διάρκεια επεισοδίου της σειράς «**Κωνσταντίνου και Ελένης**», ο τηλεοπτικός οργανισμός «**ANTENNATV**» μετέδωσε λεκτικό υλικό ακατάλληλο για ανηλίκους, ενώ το επεισόδιο έφερε οπτική και ακουστική προειδοποίηση (**K**), με αποτέλεσμα οι τηλεθεατές να μην είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

6. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, κατά τη διάρκεια επεισοδίου της σειράς **«Κωνσταντίνου και Ελένης»**, ο τηλεοπτικός οργανισμός **«ANTENNATV»** μετέδωσε λεκτικό υλικό ακατάλληλο για παιδιά κάτω των **δεκαπέντε ετών**, κατά παράβαση του **κανονισμού21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

7. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00 (οικογενειακή ζώνη)**, κατά τη διάρκεια επεισοδίου της σειράς **«Κωνσταντίνου και Ελένης»**, ο τηλεοπτικός οργανισμός **«ANTENNATV»** μετέδωσε λεκτικό υλικό ακατάλληλο για ανηλίκους, ενώ το επεισόδιο έφερε οπτική και ακουστική προειδοποίηση (**K**), χωρίς δηλαδή αυτή (η προειδοποίηση) να ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του προγράμματος,κατά παράβαση του **κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

8. Στις **7.6.2017**,μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00**, ο τηλεοπτικός οργανισμός **«ANTENNATV»** μετέδωσε επεισόδιο της σειράς **«Κωνσταντίνου και Ελένης»** κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκαν **βωμολοχίες εντός της οικογενειακής ζώνης**, κατά παράβαση του **Κανονισμού25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του επεισοδίου μεταδόθηκαν – μεταξύ άλλων- τα ακόλουθα (οι υπογραμμίσεις δικές μας):

- ... που τον έχεις αφήσει τώρα τον καημένο τον κωλόγερο;
- Εσύ προκειμένου να κουτουπώσεις κάνα γκόμενο μπορεί να τα δώσεις κι' όλα!
- ...κρίμα ρε γαμώτογιατί σήμερα άρχισα δίαιτα...
- Δηλαδή μας έχουν τελείως χεσμένους;
- τι σόι γαλλικά είναι αυτά δεσποινίς!; Χιουεσμένους!

- Και συγγνώμη ρε παιδιά. Εγώ κοτζάμ καθηγήτρια, διπλωματιάρα γυναίκα, τι δουλειά έχω μ' αυτόν τον λεχρίτη τον γκαρσόνο;
- ...είναι πολύ ντεκαβλέ!
- Αυτό το ντεκαβλέ πρέπει να είναι της βυζαντινής διαλέκτου!
- Τη διατριβή; Και ποιος θα τις διαβάσει αυτές τις μαλακίες;
- ... ήταν πάντως γνωστό ξεκώλι της εποχής ... ήτανε γνωστός μαμούχαλος!
- Κοίταξε.. κι' εγώ παρότι εσύ είσαι ένας μαλακοπίτουρας.. αστό..... δεν θα το καταλάβεις είναι καθαρεύουσα... παρόλα αυτά μπορώ να πω ότι είσαι... *passable* μη χέσω βραδιάτικα.

Με επιστολή του ημερομ. **19.9.2017**, ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του τηλεοπτικού οργανισμού «**ANTENNA TV**», ζήτησε όπως ο οργανισμός επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης και λάβει αντίγραφα ουσιωδών εγγράφων. Με επιστολή της ημερομ. **22.9.2017**, η Αρχή πληροφόρησε τον οργανισμό ότι το αίτημα του για επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπό αναφορά υπόθεσης έχει γίνει δεκτό. Στις **26.9.2017**, η Δικηγόρος του οργανισμού, κα Χριστίνα Παρασκευά, παρουσιάστηκε στα γραφεία της Αρχής και προέβηκε σε επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης.

Ο οργανισμός δεν έχει υποβάλει μέχρι σήμερα οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ ή παραστάσεις και/ ή τις θέσεις του, αναφορικά με την υπόθεση.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησήςτου εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Το επεισόδιο της τηλεοπτικής σειράς «**Κωνσταντίνου και Ελένης**», που προβλήθηκε από τον τηλεοπτικό οργανισμό «**ANTENNATV**», στις **7.6.2017**, μεταξύ των ωρών **14:00 – 15:00** (οικογενειακή ζώνη):

- Δεν διεπόταν από την αρχή της υψηλής ποιότητας, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 (υποστοιχείο 1).

- Δεν διεπóταν από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας, κατά παράβαση του άρθρου 26(1)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 (υποστοιχείο 2).
- Μεταδόθηκε χωρίς να ληφθούν μέτρα από τον οργανισμό ώστε το πρόγραμμα που μετέδωσε να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 3).
- Μεταδόθηκε χωρίς να ληφθούν μέτρα από τον οργανισμό για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 4).
- Περιείχε λεκτικό ακατάλληλο για ανηλίκους, χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 5).
- Μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, ενώ περιείχε λεκτικό που δεν ήταν κατάλληλο για παιδιά κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(6) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 6).
- Περιείχε λεκτικό που δεν ήταν κατάλληλο για ανηλίκους, με αποτέλεσμα η οπτική και ακουστική προειδοποίηση (Κ) που μεταδόθηκε πριν την έναρξη του επεισοδίου, να μην ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του , κατά παράβαση του Κανονισμού 22(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 7).
- Περιείχε βωμολοχίες εντός της οικογενειακής ζώνης, κατά παράβαση του Κανονισμού 25(3)(γ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) (υποστοιχείο 8).

Όπως έχουμε επανειλημμένα αναφέρει, η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Συνεπώς, η αυστηρότητα με την οποία οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί ελέγχουν το περιεχόμενο των προγραμμάτων τους, θα πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με τον χρόνο μετάδοσης του εκάστοτε προγράμματος και την ηλικία των ατόμων που πιθανό να το παρακολουθούν.

Η Αρχή,εξάλλου, επισύρει ξανά την προσοχή του οργανισμού και στη σοβαρότητα του θέματος των προειδοποιήσεων που δίδονται πριν και κατά την μετάδοση των προγραμμάτων, ούτως ώστε οι τηλεθεατές να γνωρίζουν εγκαίρως το τι πρόκειται να παρακολουθήσουν αλλά και τη σημασία που δίδεται στο να είναι η σήμανση αντιπροσωπευτική του περιεχομένου του εκάστοτε προγράμματος.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(β)** (υποστοιχείο 1) και του **άρθρου 26(1)(δ)** (υποστοιχείο 2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των **Κανονισμών 21(1)** (υποστοιχείο 3), **21(4)** (υποστοιχείο 4), **21(5)** (υποστοιχείο 5), **21(6)** (υποστοιχείο 6), **22(1)**(υποστοιχείο7)και **25(3)(γ)** (υποστοιχείο 8) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δέκα (10) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Γ

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 78/2017(1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΝΤΕΝΝΑ TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Δεκεμβρίου, 2017

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Ξενοφώντα Χαραλάμπους, Αντιπροέδρου, Ισίδωρου Κολώτα, Τάσου Κυρμίτση, Μαρίας Κούσιου και Σέργιου Ποΐζη, Μελών.

Ηκ. Αγγελική Λαζάρου, Μέλος, αν και παρευρέθηκε κανονικά στη συνεδρία, αποχώρησε κατά την εξέταση της υπόθεσης, με βάση τις αρχές που αποφασίστηκαν στην απόφαση της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση αρ. 140/2009.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **30 Οκτωβρίου 2017**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των **άρθρων 26(1)(β) και 26(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των **Κανονισμών 21(1), 21(4), 21(5), 21(6), 22(1) και 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα των Νόμων και οι πιο πάνω Κανονισμοί, προνοούν τα εξής:

Άρθρο 26(1):*Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, πρέπει να διέπονται από τις αρχές –*

(β) της ψηλής ποιότητας

(δ) της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας

Κανονισμός 21(1):*Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

Κανονισμός 21(4):*οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

Κανονισμός 21(5):*Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

Κανονισμός 21(6):*Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

Κανονισμός 22(1):Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς, δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές –

(α) Γραπτή ειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(vi) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(vii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(viii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(ix) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(x) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

Κανονισμός 25:Οι πιο κάτω κανόνες αφορούν τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στις εκπομπές:

(3) Απαγορεύεται-

...(γ) η μετάδοση βωμολοχιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. 27.11.2017 κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δέκα (10) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι, σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή του, ημερομ. 27.11.2017 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'), ο Πρόεδρος του Διοικητικού του Συμβουλίου του Οργανισμού, κ. Λουκής Παπαφιλίππου, υπέβαλε τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Σημειώνεται ότι η εν λόγω επιστολή, αν και λήφθηκε εκπρόθεσμα, λήφθηκε υπόψη κατά τη συνεδρία της Αρχής που ήταν προγραμματισμένη για επιβολή κύρωσης η παρούσα υπόθεση.

Με επιστολή του ημερομ. 14.12.2017 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'), ο Δικηγόρος του οργανισμού κ. Γιώργος Βαλιαντής (Λ. Παπαφιλίππου & Σία ΔΕΠΕ), υπέβαλε περαιτέρω απόψεις του οργανισμού, για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις/ εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου του οργανισμού, ημερομ. 27.11.2017, η Αρχή σημειώνει τα ακόλουθα:

Σε σχέση με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «δεν υπήρξε νομότυπη κλήση του Μέλους της Αρχής κας Αγγελικής Λαζάρου για τη συνεδρία υπ' αρ.30/2017, ημερ. 6.9.2017», η Αρχή διευκρινίζει ότι το Μέλος της κ. Λαζάρου κλήθηκε να παραστεί στην υπό αναφορά συνεδρία, με επιστολή της Αρχής προς την κ. Λαζάρου ημερομ. 30.8.2017 και η οποία βρίσκεται στο διοικητικό φάκελο της υπόθεσης τον οποίο η δικηγόρος του οργανισμού επιθεώρησε στις 26.9.2017.

Αναφορικά με τη θέση του οργανισμού ότι «η διαδικασία που έχει ακολουθήσει η Αρχή είναι παράνομη και/ή αντικανονική και/ή αντίκειται στον Καν.42 της Κ.Δ.Π.10/2000», η Αρχή δεν την αποδέχεται και επισημαίνει ότι, κατά την εξέταση όλων των ενόπιόν της υποθέσεων και τη διαμόρφωση της κρίσης της πάντοτε ακολουθεί πιστά τη Νομοθεσία που διέπει τη λειτουργία της.

Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι τύποι και κανόνες που αφορούν στη διαδικασία, μεταξύ των οποίων και ο κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Επιπλέον, σε ό, τι αφορά στους ισχυρισμούς του οργανισμού ότι «το “πόρισμα του ερευνώντος λειτουργού δεν περιέχει κανένα απολύτως εύρημα, σχόλιο και/ ή συμπέρασμα» και ότι είναι «ανύπαρκτη η οποιαδήποτε διερεύνηση», αυτοί δεν γίνονται αποδεκτοί από την Αρχή για τους ακόλουθους λόγους:

Η ερευνώσα λειτουργός προέβη στη διερεύνηση και υπέβαλε το πόρισμά της σύμφωνα με τις πρόνοιες της Νομοθεσίας μετά από την παρακολούθηση του προγράμματος του οργανισμού στις **7.6.2017** μεταξύ των ωρών **14:00 - 15:00**. Το πόρισμα της Λειτουργού είναι πλήρως αιτιολογημένο και παραθέτει τα πραγματικά γεγονότα όπως αυτά μεταδόθηκαν κατά τη διάρκεια των εν λόγω προγραμμάτων. Ακολουθώντας, η Αρχή με βάση τα ενώπιον της στοιχεία έκρινε ότι υπάρχει εκ πρώτης όψεως υπόθεση και προχώρησε στην προώθησή της.

Συγκεκριμένα, στο πόρισμα της Λειτουργού με Αρ. Φακ. Πρ. 99/2017(1) ημερομ.28.6.2017, αναλύονται λεπτομερώς όλα τα απαραίτητα στοιχεία, ήτοι, η ημερομηνία και οι ώρες των παραβάσεων, η φύση των παραβάσεων, στοιχεία τα οποία διαπιστώθηκαν από τη Λειτουργό κατόπιν παρακολούθησης του υπό αναφορά προγράμματος. Στο σημείωμα της Λειτουργού επισυνάπτεται επίσης σχετικός Πίνακας Α' με όλες τις πιθανές παραβάσεις. Όπως επανειλημμένα αποφασίστηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο, η μορφή της έρευνας, την οποία διεξάγει ο εκάστοτε λειτουργός, είναι συνυφασμένη με τα περιστατικά της κάθε υπόθεσης. Το κριτήριο για την πληρότητα της έρευνας έγκειται στη συλλογή και διερεύνηση των ουσιωδών στοιχείων τα οποία παρέχουν βάση για ασφαλή συμπεράσματα. Στην προκειμένη περίπτωση έχουν συλλεγεί όλα τα στοιχεία τα οποία παρέχουν τέτοια βάση και το πόρισμα της Λειτουργού είναι δεόντως και πλήρως αιτιολογημένο.

Η Αρχή στην υπό εξέταση υπόθεση (όπως πράττει σε όλες τις υποθέσεις), ακολούθησε πιστά τις πρόνοιες της υφιστάμενης νομοθεσίας και τους κανόνες της δίκαιης δίκης και της φυσικής δικαιοσύνης. Η Αρχή αξιολογώντας όλα τα ενόπιον της στοιχεία – συμπεριλαμβανομένων και όλων των γραπτών εισηγήσεων του οργανισμού, θα κρίνει και θα αποφασίσει ανάλογα. Επομένως, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι ακολουθήθηκε η νενομισμένη διαδικασία διερεύνησης, όπως αυτή προβλέπεται από τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμους του 1998 μέχρι 2016 και τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) και η Λειτουργός ενήργησε στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων και εξουσιών που της παρέχει η σχετική νομοθεσία. Κατά συνέπεια, η Αρχή απορρίπτει τους ισχυρισμούς του οργανισμού τόσο περί παράνομης και/ ή αντικανονικής διαδικασίας και/ή διαδικασίας που να αντίκειται στον Κανονισμό 42 των πιο πάνω Κανονισμών όσο και περί έλλειψης δέουσας ερεύνας.

Σε ό, τι αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού στο σημείο 5 της επιστολής του για το δικαίωμα του οργανισμού *«να ζητά τη διεξαγωγή πλήρους ακροαματικής διαδικασίας, στα πλαίσια του δικαιώματος ακρόασης και των αρχών της δίκαιης δίκης»*, έχουμε να παρατηρήσουμε τα εξής:

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ενεργεί με βάση τους Νόμους και Κανονισμούς της Κυπριακής Δημοκρατίας, το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με γνώμονα πάντα τα δικαιώματα των πολιτών. Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενόπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι κανόνες που αφορούν στο θεμελιώδες δικαίωμα της ακρόασης, καθώς και οι αρχές της δίκαιης δίκης, της φυσικής δικαιοσύνης και προστασίας του διοικουμένου. Το δικαίωμα ακρόασης είναι αδιαμφισβήτητα θεμελιώδες δικαίωμα του διοικουμένου πολίτη και στην προκειμένη περίπτωση του εν λόγω τηλεοπτικού οργανισμού.

Ο περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμος 158(I)/99, κωδικοποιεί το δικαίωμα ακρόασης στο Άρθρο 43, το οποίο στην παράγραφο (4) αναφέρει τα εξής: *«Η ακρόαση του ενδιαφερομένου δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προφορικά. Είναι αρκετό, αν ζητηθεί από αυτόν, να εκθέσει γραπτώς τις απόψεις του, εκτός αν ο νόμος ορίζει το αντίθετο»*. Επίσης, ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμος 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα)

στο άρθρο 7 προνοεί: « (7) Η Αρχή ρυθμίζει η ίδια τη διαδικασία που θα ακολουθείται στις συνεδριάσεις της».

Επιπρόσθετα, ο Κανονισμός 42 (6) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (ΚΔΠ10/2000), αναφέρει (οι υπογραμμίσεις δικές μας) :

(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω:

(α) αποστέλλεται αντίγραφο της πιθανής παράβασης ή του παραπόνου στο σταθμό εναντίον του οποίου γίνεται η καταγγελία·

(β) καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως·

(γ) η Αρχή έχει εξουσία:

(i) να καλέσει μάρτυρες και να απαιτήσει την προσέλευσή τους, όπως και την προσέλευση του καθ' ου η καταγγελία, καθώς και του παραπονούμενου·

(ii) να αποδεχτεί οποιαδήποτε μαρτυρία γραπτή ή προφορική, έστω κι αν αυτή δε θα γινόταν δεκτή σε πολιτική ή ποινική διαδικασία·

(iii) να απαιτήσει προσαγωγή κάθε εγγράφου ή άλλου τεκμηρίου που σχετίζεται με την υπόθεση.

Η παράγραφος (6)(γ)(ι) του Κανονισμού 42, ως ανωτέρω, αποτέλεσε αντικείμενο της Προσφυγής 1879/2012, SigmaRadioT.V. PublicLtdv. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, ημερομηνίας 22.7.2016, στην οποία το Διοικητικό Δικαστήριο αποφάσισε τα πιο κάτω:

«Εντούτοις, από την παράγραφο 42(6)(γ)(ι) των Κανονισμών προκύπτει ότι η καθ'ής η αίτηση δεν έχει υποχρέωση να καλεί τον καταγγελλόμενο απλά έχει την εξουσία να το πράξει. Συγκεκριμένα:

«(γ) Η Αρχή έχει εξουσία –

(ι) Να καλεί μάρτυρες και να απαιτήσει την προσέλευσή τους, όπως και την προσέλευση του καθ'ού η καταγγελία, καθώς και του παραπονούμενου.»

Συνεπώς προκύπτει ότι η καθ'ής η αίτηση ενήργησε εντός των πλαισίων που καθορίζονται από την οικεία νομοθεσία.»

Η Αρχή επισημαίνει ότι, το ζήτημα της γραπτής ή προφορικής ακρόασης του διοικούμενου/ενδιαφερόμενου, αποτέλεσε αντικείμενο αριθμού αποφάσεων του Ανωτάτου Δικαστηρίου. Συγκεκριμένα:

Στην Αναθεωρητική Έφεση 57/2006, Νικόλας Τζιωνήςν. Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω Υπουργείου Εσωτερικών, ημερομηνίας 23/12/2009 αποφασίστηκε ότι :

«Η ιεραρχική προσφυγή, δεν εξυπακούει απαραίτητα διαδικασία «προφορικής» ακρόασης. Είναι αρκετό το ότι ο εφεσείων είχε την ευκαιρία να εκθέσει τους δικούς του λόγους για τους οποίους ζητούσε αναθεώρηση της Ειδοποίησης Επιβολής. Σύμφωνα με το Άρθρο 43(4) του Ν.158(Ι)/99, η ακρόαση του ενδιαφερομένου δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προφορικά. Είναι αρκετό, αν ζητηθεί από αυτόν, να εκθέσει γραπτώς τις απόψεις του, εκτός αν ο Νόμος ορίζει το αντίθετο. Στην προκείμενη περίπτωση ο σχετικός νόμος, δηλαδή οι Περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας Νόμοι, δεν επιβάλλουν οποιαδήποτε υποχρέωση για προφορική ακρόαση του ενδιαφερομένου».

Στην Προσφυγή 43/98, 1. Δήμητρας Χρ. Ορφανού 2. NIKEAS TRADING CO. LTD v. Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω του Υπουργού Εσωτερικών, ημερομηνίας 29/7/1999 αποφασίστηκε ότι :

«Το δικαίωμα ακρόασης είναι ένα από τα πιο βασικά δικαιώματα των κανόνων της φυσικής δικαιοσύνης. Το δικαίωμα ακρόασης συμπεριλαμβάνει περιπτώσεις όπου ο πολίτης κρίνεται για υπαίτια πράξη, σε όλες τις πειθαρχικές διαδικασίες ή όταν θα του επιβληθεί κάποιου είδους κύρωση.

Το δικαίωμα του πολίτη να ακουσθεί σε περιπτώσεις όπου εξετάζονται θέματα διοικητικού δικαίου δεν είναι απόλυτο.

Οι καθ' ων η αίτηση δεν είχαν οποιαδήποτε νομική υποχρέωση να καλέσουν τους αιτητές να εκφέρουν τις απόψεις τους. Οι αιτητές είχαν ήδη προβάλει εγγράφως τις απόψεις που βρίσκονταν ενώπιον του αρμόδιου οργάνου. Η εισήγηση των αιτητών απορρίπτεται».

Στην Προσφυγή **170/91 Ανδρέας Πετρίδης ν. Υπουργού Οικονομικών και άλλων**, ημερομηνίας **14/2/1992**, αποφασίστηκε ότι:

«Το δικαίωμα ακρόασης του διοικούμενου στην διαδικασία έκδοσης πράξης που τον απειλεί είναι δικαίωμα δημοσίου δικαίου. Έχει αναγνωριστεί σαν γενικός κανόνας ότι ένα πρόσωπο του οποίου , τα οικονομικά συμφέροντα επηρεάζονται από απόφαση που λαμβάνεται από δημόσια αρχή πρέπει να έχει την ευκαιρία να κάμει γνωστή την άποψη του στην αρχή αυτή.

Το δικαίωμα ακρόασης στο Διοικητικό Δίκαιο δεν ασκείται, κατά ανάγκη, με προφορική ακρόαση. Γραπτή παράσταση ικανοποιεί τούτο.

Στον αιτητή παρασχέθηκε η ευκαιρία».

Όσον αφορά στο περιεχόμενο της επιστολής του οργανισμού, με ημερομ. 14.12.2017, η Αρχή έχει να παρατηρήσει τα εξής:

Αναφορικά με τα σημεία 1, 2 και 3 της εν λόγω επιστολής, στα οποία εγείρονται για δεύτερη φορά στην ίδια υπόθεση οι ισχυρισμοί του οργανισμού περί: (α)παράνομης και / ή αντικανονικής

διαδικασίας, κατά παράβαση του Κανονισμού 42 των Κ.Δ.Π 10/2000, (β) έλλειψης δέουσας και επαρκούς έρευνας και μη συλλογής μαρτυρίας από τα εμπλεκόμενα πρόσωπα και (γ) αιτήματος για διεξαγωγή πλήρους ακροαματικής διαδικασίας, στα πλαίσια του δικαιώματος ακρόασης και των αρχών της δίκαιης δίκης, η Αρχή έχει ήδη απαντήσει εκτενώς στα όσα εγείρει ο Δικηγόρος του οργανισμού στα συγκεκριμένα σημεία και παραπέμπει σχετικά τον οργανισμό στις πιο πάνω, σελίδες 4-9 της παρούσας.

Σε ό, τι αφορά στον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού, στην προαναφερθείσα του επιστολή ημερομ. 14.12.2017, ότι η Αρχή τελεί «υπό καθεστώς πλάνης περί τα πράγματα», η Αρχή αναφέρει τα εξής: **Σύμφωνα με το άρθρο 46 του περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158(I)/99, η διοίκηση ενεργεί με πλάνη περί τα πράγματα αν, «κατά την άσκηση της διακριτικής της εξουσίας, στηρίζεται σε πραγματικά γεγονότα και προϋποθέσεις που είναι εξ αντικείμενου ανύπαρκτα ή αν παραλείπει να λάβει υπόψη της ουσιώδη πραγματικά γεγονότα».** Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου κατά τη διαδικασία λήψης οποιασδήποτε απόφασης και διαμόρφωσης της κρίσης της, πάντοτε έχει ενώπιόν της και στη διάθεσή της όλα τα απαραίτητα πραγματικά γεγονότα και στοιχεία, καθώς επίσης και όλες τις εισηγήσεις των οργανισμών, τα οποία και λαμβάνει υπόψη.

Σύμφωνα, εξάλλου, με τον Ε. Σπηλιωτόπουλο : «Συνεπώς, δεν υπάρχει πλάνη περί τα πράγματα, όταν η προσβαλλόμενη πράξη στηρίζεται σε υπαρκτές νομικές καταστάσεις και πραγματικά περιστατικά, τα οποία όμως έχουν εκτιμηθεί από το διοικητικό όργανο διαφορετικά, από ότι έπρεπε να εκτιμηθούν κατά τον ισχυρισμό του αιτούντος (ΣΕ1186/1970)» (Επαμεινώνδας Π. Σπηλιωτόπουλος, «Εγχειρίδιο Διοικητικού Δικαίου», δωδέκατη έκδοση, παράγραφος 511, σελίδα 138). Ως εκ των ανωτέρω, δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις ώστε να δικαιολογείται ο ισχυρισμός του οργανισμού για πλάνη της Αρχής περί τα πράγματα. Επιπλέον, επισημαίνεται ότι, ο ισχυρισμός του οργανισμού πως η Αρχή τελεί υπό καθεστώς πλάνης περί τα πράγματα, χαρακτηρίζεται από γενικότητα, αοριστία και ασάφεια καθώς δεν στηρίζεται σε συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και επιχειρήματα που να αποδεικνύουν πως, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η απόφαση της Αρχής αποτελεί προϊόν πλάνης.

Σε σχέση, με τη θέση του οργανισμού περί «αναιτιολόγητης» καταδικαστικής απόφασης της Αρχής, η Αρχή δεν την αποδέχεται για το λόγο ότι στην παρούσα υπόθεση, όπως εξάλλου και σε κάθε ενώπιον της υπόθεση, εξετάστηκαν λεπτομερώς όλα τα στοιχεία του που αφορούσαν στις παραβάσεις της υπό

αναφορά υπόθεσης, προτού ο οργανισμός κριθεί ένοχος για τις συγκεκριμένες παραβάσεις. Το σκεπτικό και η αιτιολόγηση της κρίσης της Αρχής, εκτίθεται ούτως ή άλλως στο κείμενο της απόφασης της με ημερομ. 30.10.2017, το οποίο έχει κοινοποιηθεί στον οργανισμό. Η Αρχή επισημαίνει ότι στην επίδικη απόφαση παρατίθενται, αναλύονται και εξετάζονται όλα τα περιστατικά και γεγονότα της υπόθεσης – συμπεριλαμβανομένων των αποσπασμάτων του εν λόγω προγράμματος – καθώς και οι σχετικές πρόνοιες του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), οι οποίες παραβιάστηκαν. Τόσο το πόρισμα, η έκθεση της Λειτουργού, όσο και η απόφαση της Αρχής, είναι πλήρως αιτιολογημένα, παρέχοντας όλα εκείνα τα στοιχεία που καθιστούν απόλυτα δυνατό τον δικαστικό έλεγχο.

Υπό το φως των πιο πάνω, η Αρχή κρίνει ότι, η διαδικασία που ακολουθήθηκε στην παρούσα υπόθεση και η οποία ακολουθείται από την Αρχή - όπως ενημερώθηκε ο οργανισμός με επιστολή της ημερομηνίας 26.4.2012-, επιτρέπει και ικανοποιεί το δικαίωμα ακρόασης του οργανισμού. Απορρίπτει συνεπώς τον ισχυρισμό του οργανισμού περί παραβίασης του δικαιώματος ακρόασης του και των αρχών της δίκαιης δίκης, τους οποίους επικαλείται – εκ νέου – ο οργανισμός, στο τελευταίο σημείο 5 της επιστολής του με ημερομ. 14.12.2017.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου επαναλαμβάνει ότι, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι. Όπως έχουμε πολλάκις αναφέρει στο παρελθόν, η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια.

Επισύρεται, επίσης, η προσοχή του οργανισμού στο γεγονός ότι, το συγκεκριμένο πρόγραμμα έχει επανειλημμένα απασχολήσει την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και έχει ληφθεί αριθμός σχετικών αποφάσεων που να αφορά στην ακαταλληλότητα του για μετάδοση εντός της οικογενειακής ζώνης. Οι μέχρι σήμερα κυρώσεις που επιβλήθηκαν από την Αρχή, ωστόσο, δεν ήταν αποτρεπτικές αφού ακολούθησαν πολλαπλές μεταδόσεις των εν λόγω επεισοδίων σε επανάληψη, εντός της οικογενειακής ζώνης.

Το υπό αναφορά επεισόδιο, θα πρέπει να σημειωθεί, εξετάστηκε αυτούσιο και στο παρελθόν, στην υπόθεση με Αρ. Φακ. 6/2014(1) και η Αρχή επέβαλε την κύρωση της προειδοποίησης, αναφέροντας, κατά λέξη, στο κείμενο της Απόφασης της με ημερομ. 30.4.2014, τα εξής: «Στην επιμέτρηση της κύρωσης η Αρχή έλαβε σοβαρά υπόψη τη δέσμευση του οργανισμού για αυτορρύθμιση. Η Αρχή καλεί τον οργανισμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δεν θα επιδείξει την ίδια επιείκεια».

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιόν της στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των απόψεων / θέσεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων αλλά και των επαναλαμβανόμενων παραβάσεων που αφορούν στη μετάδοση της εν λόγω σειράς, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό τις εξής κυρώσεις:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **7.6.2017**, το διοικητικό πρόστιμο των **€4,000** ως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του **άρθρου 26(1)(β)**(υποστοιχείο1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, το διοικητικό πρόστιμο των **€1,000**.

- Για την παράβαση του **άρθρου 26(1)(δ)**(υποστοιχείο**2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, η Αρχή δεν επιβάλλει οποιανδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων των εν λόγω παραβάσεων με εκείνα του υποστοιχείου**1**, στο οποίο ήδη έχει επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(1)**(υποστοιχείο**3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιανδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων των εν λόγω παραβάσεων με εκείνα του υποστοιχείου**1**, στο οποίο ήδη έχει επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(4)**(υποστοιχείο**4**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιανδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων των εν λόγω παραβάσεων με εκείνα του υποστοιχείου**1**, στο οποίο ήδη έχει επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(5)**(υποστοιχείο**5**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1,000.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(6)**(υποστοιχείο**6**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1,000.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** (υποστοιχείο**7**), των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιανδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων των εν λόγω παραβάσεων με εκείνα του υποστοιχείου**6**, στο οποίο ήδη έχει επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(γ)**(υποστοιχείο**8**), των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1,000.**

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€4,000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Γ..